

Sistematizar el vocabulario en inglés en estudiantes de 10mo grado del Pre Universitario "Andrés Cuevas"

Systematize the English vocabulary in 10th grade students of the Pre-University "Andrés Cuevas"

Jorge Felix Broche Ladrón de Guevara ^{1*}, Deyse Matilde Fernández González ²

¹Lic. Profesor principal. Pre Universitario “Andrés Cuevas Heredia”.
jbrocheladron951222@gmail.com. ORCID <https://orcid.org/0009-0007-3111-9644>

² Ms. C. Profesor auxiliar y Consultante. Universidad Central Marta Abreu de Las Villas, Santa Clara, Cuba. Deysemf@uclv.cu. ORCID <https://orcid.org/0000-0001-9661-0038>

* Autor para correspondencia: jbrocheladron951222@gmail.com

RESUMEN

El vocabulario, es añoranza y meta en el aprendizaje del idioma por muchos aprendices. El vocabulario es un conjunto de palabras que domina una persona o que utiliza en sus conversaciones cotidianas, pertenecientes al uso de una región, a una actividad determinada o un campo semántico dado. Es por ello que los profesores de idiomas y lingüistas han hecho hincapié en su enseñanza. El vocabulario es necesario para expresar significado y utilizar las habilidades receptivas (escuchar y leer) y productivas (hablar y escribir). El objetivo principal de este trabajo se basa en construir una propuesta de actividades para sistematizar el vocabulario en el idioma inglés en estudiantes de décimo grado del Pre-Universitario Andrés Cuevas. Para abordar el objetivo planteado, se empleó una metodología cualitativa, específicamente el diseño de la investigación acción. Se emplearon los siguientes métodos científicos: analítico-sintético, histórico-lógico, inductivo-deductivo y sistemático estructural. Métodos de nivel empírico: análisis de documentos, observación (participante), análisis del producto de la actividad, entrevista en profundidad, recopilación de documentos y triangulación. Se realizó una revisión exhaustiva de la literatura existente sobre la enseñanza del vocabulario y su importancia en el aprendizaje del inglés. Fueron diseñadas actividades a partir de nuevas tendencias que estimulan el pensamiento y la creatividad en los alumnos. Esta investigación asume que el uso correcto del vocabulario es una herramienta de gran relevancia en la formación de estudiantes del bachillerato, ya que potencian el aprendizaje del inglés, preparándolos para enfrentar los desafíos de una enseñanza globalizada.

Palabras clave: vocabulario, enseñanza - aprendizaje, sistematización, estrategias.

ABSTRACT

Vocabulary represents both a source of aspiration and a fundamental objective in language acquisition for many learners. It encompasses the set of words mastered or habitually used by an individual in daily communication, associated with the linguistic usage of a specific region, a particular activity, or a defined semantic field. Consequently, language educators and linguists have consistently emphasized the importance of vocabulary instruction. Mastery of vocabulary is essential for conveying meaning and for the effective use of receptive skills (listening and reading) as well as productive skills (speaking and writing). The principal aim of this study is to develop a proposal for activities to systematize vocabulary acquisition in English among tenth-grade students at the Andrés Cuevas Pre-University Institute. In order to address this objective, a qualitative methodology was employed, specifically adopting an action research design. The following scientific methods were utilized: analytical-synthetic, historical-logical, inductive-deductive, and systemic-structural approaches. At the empirical level, methods included document analysis, participant observation, analysis of students' work products, in-depth interviews, document collection, and data triangulation. An extensive review of the existing literature regarding vocabulary teaching and its significance in English language learning was undertaken. Activities were designed based on emerging trends aimed

at stimulating students' critical thinking and creativity. This research posits that the correct and systematic use of vocabulary constitutes a highly significant tool in the education of high school students, enhancing English language acquisition and equipping learners to meet the challenges posed by a globalized educational environment.

Keywords: vocabulary, teaching-learning, systematization, strategies.

INTRODUCCIÓN

El inglés se considera la lengua franca del siglo XXI. Su aprendizaje cobra cada vez mayor auge en el mundo porque es el idioma de las tecnologías, del comercio y de las ciencias (Graddol, 2006). También es el idioma de la comunicación internacional, de los medios de comunicación. En consecuencia, la enseñanza del inglés como lengua extranjera se ha convertido en una necesidad mundial. Permite a las personas comunicarse, ampliar el alcance cultural a través del intercambio de información (Rao, 2019).

Este imperativo también lo es para Cuba dada sus relaciones educacionales, sociales, culturales y económicas con el mundo. De ahí que, en las concepciones contemporáneas de enseñanza-aprendizaje de idiomas se haya integrado los principios de la UNESCO con respecto al papel de la educación en lenguas extranjeras para el desarrollo sostenible.

Enríquez (2021) caracteriza una concepción teórico-metodológica para la formación en lengua inglesa en la sociedad cubana actual de cara al desarrollo sostenible. La autora refiere el resultado del estudio hecho acerca de diferentes trabajos científicos en los que se identifican aspectos novedosos relacionados con la enseñanza del inglés en Cuba.

La enseñanza del inglés para el desarrollo sostenible refuerza aún más la importancia de tener conocimientos del idioma y desarrollo de sus habilidades para la comunicación. El estudio de este idioma ha formado parte de los diseños curriculares de las diferentes enseñanzas en el sistema educativo cubano y se ha extendido ampliamente a todo el país desde edades tempranas.

Su aprendizaje es complejo para un hispanohablante porque le es difícil desligarse del modelo gramatical y lingüístico de su idioma materno y no toma conciencia de que ambos idiomas son totalmente diferentes. Aun cuando los dos pertenecen a una misma familia de idiomas, la Indo-europea, y las dos utilizan el alfabeto del latín están ubicados en dos ramas diferentes, el inglés en la rama germánica y el español en la Romance.

A esta complejidad se une el hecho de que el aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera lleva consigo el aprendizaje en un contexto donde no es la lengua hablada y por tanto las actitudes hacia su aprendizaje no siempre son todo lo positiva que se requiere.

Ur (1996), afirma que el vocabulario puede definirse, grosso modo, como las palabras que enseñamos en la lengua. Sin embargo, un nuevo elemento de vocabulario puede ser más que una sola palabra; por ejemplo, oficina de correos y suegra, que se componen de dos o tres palabras, pero expresan una sola idea. También hay frases hechas de varias palabras en las que el significado de la frase no puede deducirse del análisis de la palabra componente.

Ur. H (2014), sugiere estrategias para la enseñanza y aprendizaje del inglés, que a continuación referimos por lo importante que resultan en el caso de los estudiantes de este estudio:

Estrategia 1 Responsabilizar a los alumnos.

- Comparta con los alumnos por qué necesitan aprender mucho vocabulario: probablemente sea el aspecto más importante de la lengua que necesitan conocer.
- Diles que tendrán que ampliar el vocabulario fuera de las clases: no hay tiempo durante las clases para enseñarles todo el vocabulario que necesitan.
- Diga a los alumnos que lleven cuadernos de vocabulario / diccionario para anotar el nuevo vocabulario aprendido.

- Conceda a los alumnos cinco minutos durante la clase para revisar sus cuadernos de vocabulario y recordar lo que han aprendido.
- Dé a los alumnos la oportunidad de compartir sus estrategias personales para aprender y repasar vocabulario nuevo.

Estrategia 2: Realiza actividades rápidas de vocabulario de cinco minutos.

- Ask students to call out all the items they've learnt in the last two weeks, write them up as fast as you can. Add any they've forgotten.
- Challenge students in groups to recall as many items as they can: who can remember most?
- Have the items on the board at the beginning of the lesson; ask students to scan them, say if there are any whose meaning they don't remember; tell them.
- Dictate the items in L1, ask students to say the English equivalents (in chorus); or vice versa.
- Ask individual students to say one word or expression they've recently learnt or come across. They/you explain meanings where necessary.
- Teach a new extra item ('word of the day') at the beginning of every lesson (could be an idiom or a proverb).
- Brainstorm all the words you know that have to do with (a topic).

Estrategia 3: Utiliza los deberes para estudiar vocabulario.

- Si puede, envíe a los padres las listas de los elementos que ha enseñado para que ellos -o sus hermanos, o sus abuelos- puedan ayudar a los alumnos en casa (utilice la página web del centro).
- Los alumnos encuentran una palabra o expresión (en el libro de texto, la literatura, el periódico, Internet o cualquier otra fuente) que no conocían, averiguan su significado, vienen a clase y se lo cuentan a los demás.
- Los alumnos dedican 10 minutos (¡por el reloj!) a repasar todos los elementos que se les han enseñado durante las dos últimas semanas.
- Los alumnos buscan en el diccionario seis palabras que ya han aprendido y descubren a) significados añadidos o b) frases que las incluyen y que no conocían antes.
- Los alumnos realizan un trabajo de vocabulario en línea.

Estrategia 4: Combinar ejercicios de fluidez en las cuatro destrezas con un enfoque en el vocabulario.

Hablar

- Los grupos reciben una lista de 20-30 elementos que quieren repasar y cuentan (¡no escriben!) una historia que incluya tantos elementos como puedan. Cada alumno debe aportar al menos una frase.

Escribir

- Entrega a cada alumno una palabra o expresión que quieras repasar (recuérdale el significado si es necesario). Formule una pregunta informativa que empiece por «¿Puedes hablarme de...?» (por ejemplo, «¿Puedes hablarme de alguien de tu familia?»). ¿Puedes hablarme de alguien de tu familia?». Los alumnos escriben una frase.

Escuchar

- Los alumnos escriben los números del 1 al 20 en la parte izquierda de una página (o pantalla). Diga 20 afirmaciones (que pueden ser verdaderas o falsas), cada una de las cuales incluyan una palabra o expresión que haya enseñado recientemente y quiera repasar. Los alumnos escriben o una x junto a cada número, según piensen que es verdadero o falso. A continuación, compruebe las respuestas.

De acuerdo con lo expuesto anteriormente por estos autores, considera que las técnicas de enseñanza de vocabulario en el aula pueden variar teniendo en cuenta las características de los alumnos, los estilos de aprendizaje y las estrategias de enseñanza de los profesores. Sin embargo, la estrategia número cuatro (4) sigue siendo difícil para los alumnos seleccionados para este estudio.

De las ideas expuestas anteriormente se infiere que el aprendizaje de las cuatro habilidades lingüísticas, a saber, escuchar, hablar, leer y escribir es difícil y que requiere del trabajo sistemático y constante de los docentes que lo enseñan, así como de su inteligencia, aptitud, y uso de estrategias de aprendizaje significativas. (López et al., 2018)

Los docentes y aprendices del idioma reconocen la habilidad del habla como la más difícil por su carácter productivo y oral. Sus cuatro componentes: pronunciación, gramática, vocabulario y fluidez son también difíciles y a la vez importantes en el aprendizaje del idioma.

Los años de experiencia del autor de este estudio como docente le han permitido conocer que los estudiantes disfrutan cuando logran aprender nuevas palabras en el idioma. No obstante, los estudiantes del décimo grado, grupo 3 del Preuniversitario “Andrés Cuevas Heredia” aun cuando también se motivan por el aprendizaje de vocabulario y sienten satisfacción cuando logran aprenderlo y usarlo, enfrentan una realidad bien distinta en el proceso de aprendizaje. En varias observaciones participantes realizadas se identifica que el vocabulario correspondiente a las funciones comunicativas estudiadas tanto en grados anteriores como en el grado actual no forman parte de su repertorio al trabajar actividades que implican producción del idioma, lo que no les permite comunicar sus ideas de forma acabada.

Al entrevistar a los estudiantes para conocer por qué les era difícil usar el vocabulario trabajado anteriormente en clases cuando se diseñan actividades libres para la comunicación, se conoce que faltó la sistematicidad en la práctica, no recuerdan haber realizado ejercicios que les reforzara el vocabulario presentado en la mayoría de las clases.

En busca de una vía que contribuya de forma efectiva a la solución del problema que presentan los estudiantes antes mencionados, es que el autor revisa en trabajos científicos realizados con anterioridad sobre este tema para con más precisión potenciar una práctica significativa a estos estudiantes y a la vez como conocer de otras formas de manifestación del problema descrito y poder así proponer una solución más apropiada al contexto descrito en la situación problemática.

Entre los autores consultados están: Calderón y Ortiz (2022) que trabajaron la enseñanza de vocabulario en la lengua inglesa en estudiantes de octavo grado de una institución educativa departamental de Colombia, e identificaron como problema la escasez de vocabulario y su proceso de apropiación en la enseñanza y aprendizaje. Para su solución proponen el diseño de actividades pedagógicas transversalmente organizadas para la explotación de destrezas y habilidades propias. Juan y García (2013) identifican como problema en el aprendizaje del vocabulario en la comprensión lectora en estudiantes en la educación primaria. Proponen el uso de juegos en la enseñanza del inglés.

Otros trabajos investigativos previos consultados y que abordan el tema del proceso de enseñanza y aprendizaje del vocabulario son: Hernández (2022) que identifica en sus estudiantes de 9no grado carencias como bajo nivel de vocabulario y propone estrategias lectoras para la enseñanza de vocabulario del inglés como segunda lengua. Abrego (2022) identifican en su estudio problemas en el aprendizaje del vocabulario como escasez de vocabulario específico en estudiantes de la educación básica general (Panamá) y proponen juegos didácticos y aprendizaje del inglés desde un enfoque sociolingüístico.

Se trata de estudios muy interesantes, que pueden ser tomados solo como referencia porque estudian el proceso de enseñanza aprendizaje del vocabulario en otros niveles de enseñanza y contextos.

Objetivo:

Construir una propuesta de actividades para sistematizar el vocabulario en el idioma inglés en estudiantes de décimo grado, grupo 3 del Preuniversitario Andrés Cuevas Heredia.

MATERIALES Y MÉTODOS

La investigación siguió la metodología de la investigación cualitativa, específicamente el diseño de la investigación acción. El autor de adscribe a la metodología sugerida por Thomas S. C. Farrell (2007).

Se utilizaron métodos del nivel teórico y empírico y matemático para recopilar, organizar y procesar toda la información compilada durante el diagnóstico y construcción del resultado científico final, mientras que se utilizó el análisis porcentual del método matemático para argumentar aseveraciones durante el proceso.

Métodos del nivel teórico

Los métodos teóricos utilizados fueron el histórico-lógico el analítico-sintético, el inductivo-deductivo y el enfoque sistémico estructural

Histórico- lógico: Se utiliza para conocer sobre trabajos investigativos realizados anteriormente sobre el aprendizaje del vocabulario del idioma inglés, sus tendencias tanto en la manifestación de los problemas como en las propuestas de solución ofrecidas por los autores de los estudios consultados.

Analítico-sintético: Se utiliza en todo el proceso de análisis de la literatura al alcance del autor sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje del vocabulario para seleccionar y resumir información importante sobre la temática al ser utilizada para la fundamentación del problema descrito, el análisis de los datos compilados en la fase de diagnóstico y durante el proceso de construcción de la propuesta educativa.

Inductivo-deductivo: Se utiliza en la fase de diagnóstico con el objetivo de analizar e interpretar los datos obtenidos a través de los diferentes instrumentos aplicados y la identificación de regularidades. Se usa además durante el proceso de construcción del resultado científico final, fundamentalmente en el reconocimiento de las actividades que funcionaron bien y las que no funcionaron bien para conformar la propuesta educativa que emerge de este proceso, así como las transformaciones ocurridas el aprendizaje del vocabulario en los estudiantes.

Enfoque sistémico estructural: Se aplica en todo el proceso investigativo dada la interrelación entre las diferentes etapas del proceso y para garantizar la coherencia entre las diferentes etapas.

También se utiliza en la alternativa de actividades que se propone para la solución del problema declarado que necesariamente es diseñada teniendo en cuenta este enfoque, toda una vez que el idioma es un sistema.

Métodos del nivel empírico se utilizaron diferentes métodos y técnicas, entre los que están:

Análisis de documentos: Los documentos rectores de la asignatura Inglés: programa de Inglés de décimo grado y el cuaderno de trabajo de los estudiantes se analizan con el objetivo de conocer el lugar que ocupa la enseñanza del vocabulario dentro del proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés y sobre sugerencias metodológicas para enseñarlo y en el cuaderno de trabajo buscar qué tipos de ejercicios son diseñados para trabajar el vocabulario, cantidad de ejercicios y si se trata de ejercicios que motiven al estudiante en el aprendizaje del mismo.

Observación (participante): Se trabaja con la observación participante para profundizar en las dificultades de los estudiantes en ortografía, pronunciación, significado y uso del vocabulario trabajado

Entrevista: Entrevista grupal realizada al grupo de estudiantes, objeto de estudio para conocer a profundidad las causas de los problemas en ortografía, pronunciación, significado y uso del vocabulario trabajado.

Prueba pedagógica: Se aplicará una prueba pedagógica para profundizar en qué vocabulario estudiado en cursos precedentes y en décimo grado los alumnos tienen más dificultades en cuanto a ortografía, pronunciación, significado y uso

Ánalisis del producto de la actividad: Se utilizarán todas las evaluaciones registradas por el docente sobre cada alumno con el objetivo de identificar debilidades y fortalezas en el aprendizaje del vocabulario en el idioma inglés y la revisión de libretas para identificar las dificultades en la ortografía

en el vocabulario del idioma con el objetivo de profundizar en qué funciones comunicativas está más afectado el aprendizaje del vocabulario.

Entrevista a profundidad: Se aplica durante todo el proceso de construcción de la propuesta para conocer las preferencias de los estudiantes en cuanto a tipo de actividad para trabajar el vocabulario y el por qué una u otra actividad de las planificadas dentro de la alternativa no funciona bien y otras sí funcionan bien.

Diario del profesor: Se utiliza durante el proceso de construcción del resultado científico final en la evaluación de lo que funcionó bien y lo que no funcionó bien, así como las transformaciones ocurridas en los estudiantes de décimo grado, grupo 3 del Preuniversitario “Andrés Cuevas Heredia”

Recopilación de documentos: (tareas evaluativas o asignadas como trabajo independiente, proyectos, etc.): Se utiliza para profundizar en la calidad de las tareas evaluativas y asignadas como trabajo independiente y utilizar los resultados obtenidos como argumentos del funcionamiento o no de las actividades diseñadas de la alternativa.

Triangulación: Se utiliza para identificar las regularidades del diagnóstico

Del nivel matemático.

Análisis porcentual: Se utiliza para procesar la información obtenida en cada instrumento para sustentar las afirmaciones expresadas respecto a las fortalezas y debilidades de los estudiantes en el vocabulario del idioma inglés.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

El primer resultado está relacionado con el diagnóstico de necesidades realizado a los estudiantes seleccionados. Para realizar el diagnóstico se tomaron en cuenta las siguientes categorías y sub categorías del Marco Común Europeo De Referencia (British Council, 2020)

Categoría I: Rango del vocabulario:

Subcategorías:

- Posee vocabulario suficiente para realizar transacciones cotidianas que involucran situaciones y temas familiares.
- Posee vocabulario suficiente para expresar necesidades comunicativas básicas.
- Posee vocabulario suficiente para afrontar necesidades básicas de supervivencia.
- Posee un repertorio básico de palabras, signos y frases relacionadas con situaciones concretas.

Categoría II: Dominio del vocabulario:

Subcategorías:

- Utiliza adecuadamente un vocabulario amplio y sencillo al hablar de temas familiares.
- Puede controlar un repertorio limitado que aborda necesidades concretas y cotidianas.

En el diagnóstico de necesidades se identificaron las siguientes irregularidades:

1. La comunicación de los estudiantes en el idioma inglés está afectada por la insuficiente retención del vocabulario para expresar necesidades comunicativas básicas.
2. Los alumnos tienen un repertorio muy estrecho del vocabulario lo que no les permite hablar de temas familiares ni expresar necesidades concretas diarias.

El segundo resultado expresa cómo se ha ido desarrollando el proceso de aprendizaje de los estudiantes con relación al vocabulario a partir de los cambios introducidos en la propuesta preliminar.

La propuesta preliminar se diseña a partir de las dificultades detectadas en el uso del vocabulario en el idioma inglés de los estudiantes, y teniendo en cuenta sus criterios con relación a si sienten que el aprendizaje es efectivo o no, y qué otro tipo de actividades les gustaría que se trabajaran en la clase. Hasta el momento en que se redacta esta ponencia, el autor ha implementado cinco actividades: Role play, Game: ¿Guess Who?, Pair Work, Independent Activity: Environmental problems.

Activities:

1. Role play

Aim: To speak freely using the role given

1. Select a card and be ready to talk about it.

St A) Suppose you are a new student and the teacher asks you to introduce yourself to the class and share personal information about yourself and your family.

St B) Suppose you are talking to a new friend in the school yard. He/ She wants to know about your daily routine to get to know you better.

St C) Last weekend you went to another city with your parents and visited a very interesting historical place. Now you are in class and the teacher is asking the students to talk about an interesting experience describing that place.

St D) After five years out of school, you are having a 10th grade class reunion and you are very excited listening to old memories about members of that class. You just remember one which is very funny/ sad/ ... Share it with the group.

1. Game: "Guess Who?"

Aim: To use the adjectives to describe people.

Procedures:

1. The teacher divides participants into pairs or small groups.

2. Each group receives cards with pictures of people (these can be photographs, drawings, or fictional characters). The game can also be played without pictures if the players imagine the description.

3. Player `A` secretly chooses a card.

4. Player `B` must ask questions in English to find out who is on Player A's card. For example:

- "Does the person have curly hair?"

- "Is the person tall?"

- "Does the person wear glasses?"

Rules:

- Player `A` answers only with "Yes" or "No." Example:

- "Does the person have curly hair?"

- Player `A`: "Yes, the person has curly hair."

- After a few questions, Player B tries to guess by saying, "Is it"

Useful Vocabulary:

- Curly hair

- Straight hair

- Blonde hair

- Glasses

- Beard

- Freckles

- Tall

- Short

- Slim)

- Strong

3. Important personalities. Describing people

Aim: To describe people

Vocabulary: adjectives used for people's physical and moral description.

Procedures:

The teacher organizes the class into teams of five or six students and gives each of them a crossword. Students are supposed to look at many adjectives as they can.

Afterward, students will describe a classmate by using the adjectives they found. They should only use the adjectives that keep up a correspondence true description of their partners.

At the end, a member of every team will ask another team to describe a classmate by using the question patterns. Students should answer the questions. The other teams will guess who's being described.

The winner team will be the one which makes the best descriptions and finds more adjectives.

4. Describing places. Giving directions.

Vocabulary: adjectives describing places, prepositions used for giving directions and important places in a city (theatre, hotel, library, restaurant).

Gap dialogue:

Your friend Tom is once again asked about a certain place in Santa Clara. This time he meets a British boy named Charles who asks him for directions. Help Tom answer Charles' questions by using a picture of Santa Clara downtown. Then, complete the other blank space with the corresponding WH question. Practice the conversation with your partner and be ready to perform it.

Charles: ¡Good afternoon!

Tom: ¡Good afternoon!

Charles: ¿Could you help me please?

Tom: ¡yes of course! How could I help you?

Charles: _____ is Santa Clara Libre Hotel located?

Tom: It is _____ the Vidal Park and _____ the viewpoint.

Charles: What is it like?

Tom: It is _____, _____, _____ and _____.

Charles: ¿By the way, where is La Toscana pizzeria?

Tom: It is _____ the Chocolate Home, _____ La Caridad Theatre and
_____ Marta Abreu and Maximo Gomez Streets.

Charles: Thank you. By the way, my name is Charles. What is your name?

Tom: I am Tom.

Charles: Nice to meet you Tom.

Tom: Nice to meet you too Charles.

Charles: Good bye

Tom: Good bye

5. The environment. Independent work.

Vocabulary: Related to environmental issues.

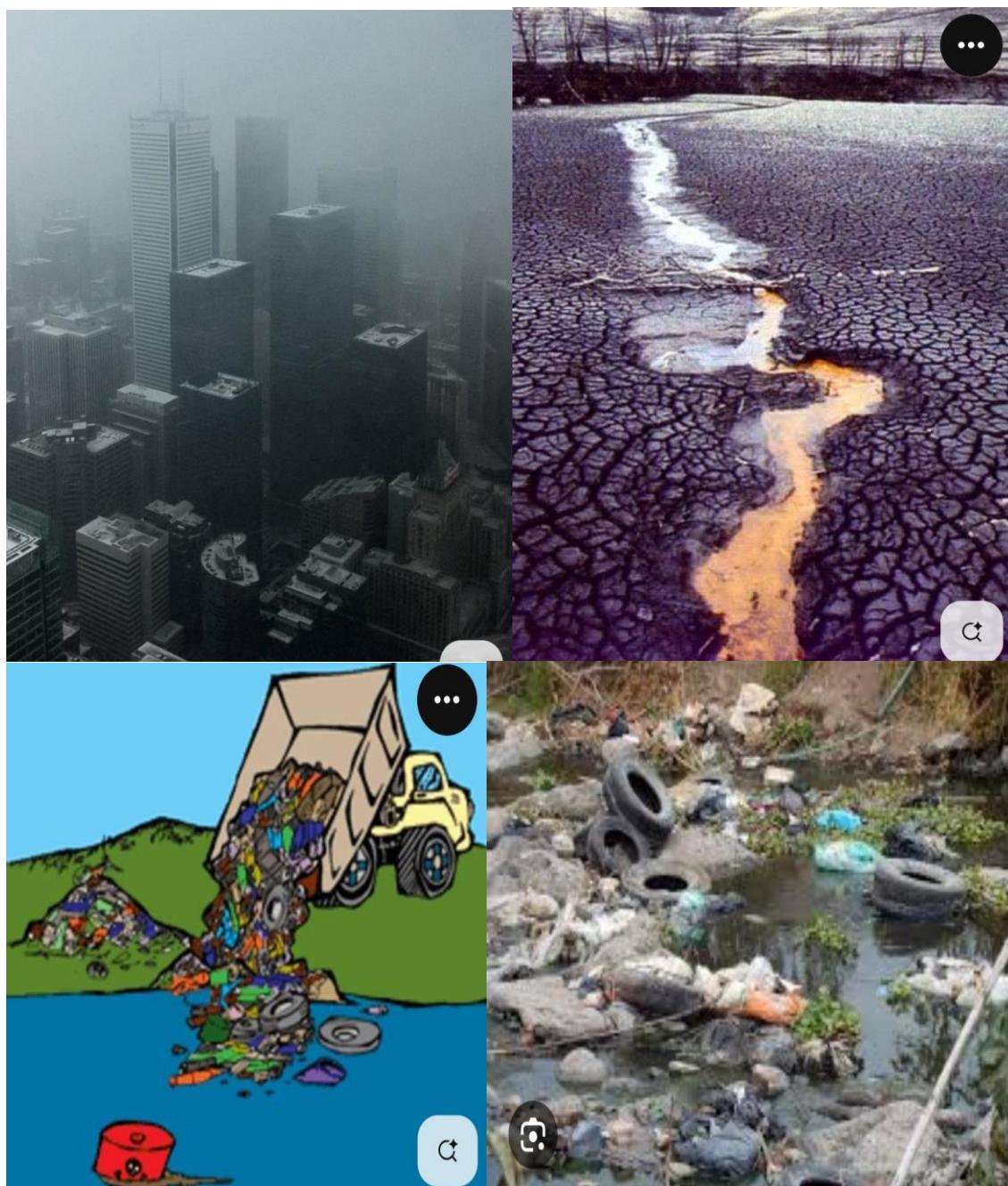
Techniques: pictures, word formation.

Procedures:

The teacher asks students to mention some environmental problems that affect nature. Then he presents the activity.

After words, the teacher shows students some pictures about environmental problems and copies a list of vocabulary on the board related to some environmental issues. Students are supposed to make a correspondence between the vocabulary of the list and the pictures.

Look at the following pictures. Find the words that represent each of the environmental issues by using the vocabulary from the list.



List:

air pollution garbage soil degradation poles` defrost wáter pollution desertification river sea factory toxic smokes sewage water.

Análisis de los resultados:

Los resultados han sido satisfactorios, aunque no exentos de algunas dificultades que todavía se observan en el aprendizaje del vocabulario en los sujetos de la investigación y en las que hay que seguir trabajando.

Las cinco actividades funcionaron bien. A través de la observación participante se conoce que los estudiantes se han sentido más estimulados por el aprendizaje de las áreas de vocabulario de las funciones comunicativas trabajadas: To talk about daily routines, Describing people, Describing places and to talk about environmental problems.

La participación ha sido espontánea y con mucha más calidad. La retención de las áreas de vocabulario trabajadas ha sido mayor. La comunicación en el idioma tiene más calidad, más seguridad al hablar, lo que les permite un rol más activo en la clase.

Los estudiantes expresaron a través de la entrevista en profundidad realizada en cada actividad que se sentían más estimulados hacia el aprendizaje del inglés porque apreciaban que su memoria se estaba entrenando, eran capaces de recordar más palabras y con menos esfuerzo. Con relación a la pronunciación, expresaron que ya no tenían tanto temor ni pena al hablar porque se sentían más confiados. Los alumnos tratan de hablar más, se dan cuenta de sus dificultades y esperan y por las correcciones del profesor y tratan de hacer las correcciones. Un número considerable de estudiantes manifiestan el deseo de hacerlo mejor; es decir, ya les preocupa sus errores en el idioma.

En la actividad del juego, todos los estudiantes, incluyendo a los menos aventajados disfrutaron del juego, corrieron el riesgo y participaron sin el temor de cometer errores. No obstante, si les pidieron a sus compañeros más aventajados que anotaran sus errores cuando hablaban.

En la clase donde se usó un video como medio de enseñanza, los alumnos manifestaron que el uso de la vista y el oído les había ayudado mucho en entender la conversación del video aun cuando el que hablaba era un nativo. En la reflexión hecha con los estudiantes de las ventajas de disponer de dos canales para la entrada de la información, el oído y la vista, estos reconocieron que también les ayudaba al entrenamiento de la memoria, que hasta el momento no lo habían logrado.

En estas entrevistas manifestaron que si antes los comentarios del profesor acerca de las dificultades que tenían sobre todo en la retención del vocabulario les resultaban poco importantes, que ahora sí les preocupaban e incluso recurrián a sus compañeros cuando tenían dudas tanto en que si era la palabra apropiada como en su pronunciación. Muy estimulante para el profesor fue cuando dos de los estudiantes con más dificultades se interesaron por saber cómo se decía y escribía en inglés otras palabras que sí pertenecía al área de vocabulario trabajada pero que el profesor consideró que podían ser aprendidas en otro momento para no saturarlos con tanto vocabulario.

Aun cuando se han identificado mejoras en la adquisición del vocabulario y en su pronunciación, todavía quedan sonidos que deben ser retomados en las áreas de vocabulario que serán trabajadas en las actividades que continúan en la propuesta preliminar diseñada. Esto implica hacer cambios en algunas de las actividades ya diseñadas para las próximas clases. Con relación a la memoria, se logró que el estudiante hiciera el esfuerzo por entrenarla a partir de las actividades trabajadas y sintiera la satisfacción de haberlo logrado y el efecto en la mejoría de su comunicación en el idioma, pero todavía queda mucho camino por recorrer tanto en la voluntad del estudiante como en actividades que se diseñarán con ese objetivo.

Se detectaron dos dificultades, que ya no son de vocabulario en sí ni de pronunciación sino gramaticales. Al trabajar la función comunicativa descripción de personas, los alumnos al usar o bien un sujeto en plural o un adjetivo atributivo con un sustantivo en plural le ponían ‘s’ al adjetivo y aunque se dio la explicación necesaria y se hicieron las correcciones, es preciso retomar esta dificultad que, aunque es grammatical afecta al componente vocabulario. Situación similar se presentó con otra de las dificultades identificadas con relación al uso de los plurales irregulares.

Es muy temprano para hablar de resultados tan satisfactorios, todavía quedan actividades que están concebidas en la propuesta preliminar/inicial que no se han puesto en práctica. No obstante, sí ha sido posible reflexionar sobre los aspectos señalados con dificultades, sobre todo el entrenamiento de la memoria, que no ha sido todo lo necesariamente satisfactorio.

CONCLUSIONES

Los fundamentos teóricos y metodológicos que sustentan la ampliación de vocabulario en las clases de inglés se fundamentaron en los antecedentes históricos del proceso de enseñanza-aprendizaje del vocabulario en inglés. Los principios de la enseñanza comunicativa para el desarrollo de la capacidad oral proporcionan la teoría necesaria que sustentará las acciones para mejorar y ampliar el vocabulario de los estudiantes.

Los resultados del diagnóstico revelaron que las principales dificultades de 10mo grado, grupo 3 del Pre - Universitario Andrés Cuevas Heredia en el aprendizaje de vocabulario están relacionadas con las áreas estudiadas en cada función comunicativa, su pronunciación y ortografía.

Durante el desarrollo de la propuesta, se evidenció la necesidad de practicar el vocabulario a través de la propuesta de actividades, así como la necesidad de incluir nuevas actividades para vincular las etapas de práctica controlada y libre de forma más natural. Como resultado, se incorporaron nuevas actividades al sistema para obtener mejores resultados durante su implementación.

Los resultados obtenidos fueron satisfactorios. Se corroboró un aumento del vocabulario del alumnado, así como mejoras en la pronunciación y la ortografía. La propuesta de actividades comunicativas puede contribuir a la ampliación del vocabulario de los estudiantes porque proporciona suficiente práctica para ampliar su léxico.

AGRADECIMIENTOS

Quisiera expresar un profundo agradecimiento a Dios y a mi familia por la ayuda y comprensión recibida durante el tiempo que invertí para realizar este trabajo investigativo.

Extiendo este agradecimiento a mi profesora y tutora Deyse Matilde Fernández González y a los profesores del programa de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera de la universidad central "Marta Abreu de las Villas" por sus enseñanzas y apoyo académico. Muy especialmente, quisiera agradecer a mi compañera de estudios y amiga Diana Rosa Moreno Islas, que me brindó su ayuda incondicional y me alentó a continuar mi trabajo académico. Agradezco también a todos quienes de manera directa o indirecta colaboraron con la realización de este proyecto de investigación. Por sus palabras de aliento y apoyo.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Ábreo Pino, E. A. (2022). Juegos didácticos y aprendizaje del inglés desde un enfoque sociolingüístico en la educación básica general. *REVISTA COLEGIADA DE CIENCIA*, 3(2), 1-18. Recuperado a partir de <https://revistas.up.ac.pa/index.php/revcolciencia/article/view/2849>.
- Calderón Limas, A.R. & Ortiz Santana, J.V. (2022). Las herramientas Dua y el principio múltiple. Formas de acción y expresión. (*TESIS DE MAESTRÍA*).
- Council of Europe. (2020). *Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment, companion volume*. Estrasburgo, Francia: Council of Europe.
- Enriquez O'Farril, I. (2021). *A guide to the teaching of English for the Cuban Context*.I, 39.
- Graddol, D. (2006). *English Next*. British counsil.
- Hernández Hernández I. (2022). *Estrategias lectoras para la enseñanza de vocabulario en el aprendizaje del inglés como segunda lengua*. Universidad UMECIT. Disponible en: <https://respostorio.umecit.edu.pa/handle/001/6129>
- Juan Rubio, A.D. & García Conesa, I.M. (2013). *El uso de los juegos en la enseñanza del inglés en la educación primaria*. *REVISTA DE FORMACIÓN E INNOVACIÓN EDUCATIVA UNIVERSITARIA*. 6(3), 169-185. ISSN: 1989-0257
- López-Meneses, D, Cobas-Sánchez AH., Martín-Padilla, Molina- García, A., Martínez, AJ. (2018). Experiencias pedagógicas e innovación educativa. Aportaciones desde la Praxis docente educativa. Octaedro

Rao, P. (2019). *The role of English as a global language*. Research Journal of English (RJOE) vol-4, ISSUE- 1.

Thomas S. C. Farrell (2007) “Action Research” in Reflective Language Teaching: From Research to Practice, (pages 94-106) Continuum

Ur, P. (1996). *En A course in language teaching: practice and theory*. New York: Cambridge University Press.

Ur, P. H. (2014). *En Practical Guide for Teaching Vocabulary*. New York: Cambridge University Press.

Síntesis curricular de los autores

Jorge Félix Broche Ladrón de Guevara es Licenciado en Educación. Lenguas Extranjeras. Inglés, Profesor Principal. Se desempeña como docente en el Pre - Universitario Andrés Cuevas Heredia.

Deyse Matilde Fernández González es máster en Estudios de Lengua Inglesa, Profesora Auxiliar y Profesora Consultante. Se desempeña como docente del Departamento de Lenguas Extranjeras de la Facultad de Educación Media, Universidad Central de las Villas.